

## LESSON NOTES

# Intermediate #6

# Welcome Home!

---

## CONTENTS

- 2 Kanji
- 3 Kana
- 5 Romanization
- 6 English
- 8 Vocabulary
- 9 Sample Sentences
- 9 Grammar

# 6

# KANJI

1. 小百合: 久々。元気？
2. 陽子: 元気じゃない。沖縄は大変だった！
3. 小百合: どうしたの？
4. 陽子: シュノーケルするところでスコールが来て、雷はごろごろ、雨はざあざあ
5. あ。命が危なかった。ぎりぎりで逃げた。
6. 小百合: 大変だったね。
7. 陽子: 大変だったけど、メルと学長の方が倍ぐらい大変だった。
8. 小百合: 大変？何やったの？
9. 陽子: それはちょっと言いにくい。本人から話を聞いて。
10. 小百合: じゃ、二人は今どこ？
11. 陽子: それも言いにくいな。
12. 小百合: 教えて！
13. 陽子: 無理。教えない。でも、優秀な弁護士が必要。ところで、お土産！
14. 小百合: ありがとう。何だろう？ええええ、これは...ハブアイス！
15. 陽子: そうそう！すごいでしょう！早く食べてみて。

CONT'D OVER

16. 小百合: 溶けてる！どろどろ！
17. 陽子: 飛行機の中暑かったから。まあ、でも味は変わってないよ。ストロ  
ーで
18. 飲んでみて。
19. 小百合: うん。わかった。おいしい！ありがとう。
20. 陽子: でしょう？えっ、秀雄は？彼の分もあるの。
21. 小百合: 彼の就活はヤバい。仕事が見つかるかどうか...
22. 陽子: ええええ...でも自分の方がもっと心配。仕事まだ決まってないん  
だ。ねえ、頼み
23. があるんだけど。来週、大事な面接があるから手伝ってほしい。
24. 小百合: いいよ。
25. 陽子: ありがとう。助かった！

## KANA

1. さゆり: ひさびさ。げんき？
2. ようこ: げんきじゃない。おきなわはたいへんだった！
3. さゆり: どうしたの？

4. ようこ: シュノーケルするところでスコールがきて、かみなりはごろごろ、あめはざあざあ。いのちがあぶなかった。ぎりぎりでにげた。
5. さゆり: たいへんだったね。
6. ようこ: たいへんだったけど、メルとがくちょうのほうがいぐらいたいへんだった。
7. さゆり: たいへん？なにやったの？
8. ようこ: それはちょっといいにくい。ほんにんからはなしをきいて。
9. さゆり: じゃ、ふたりはいまどこ？
10. ようこ: それもいいにくいな。
11. さゆり: おしえて！
12. ようこ: むり。おしえない。でも、ゆうしゅうなべんごしがひつよう。ところで、おみやげ！
13. さゆり: ありがとう。なんだろう？ええええ、これは...ハブアイス！
14. ようこ: そうそう！すごいでしょう！はやくたべてみて。
15. さゆり: とけてる！どろどろ！
16. ようこ: ひこうきのなかあつかったから。まあ、でもあじはかわってないよ。ストローでのんでみて。
17. さゆり: うん。わかった。おいしい！ありがとう。

CONT'D OVER

18. ようこ:                    でしよう？えっ、ひでおは？かれのぶんもあるの。
19. さゆり:                    かれのしゅうかつはヤバい。しごとがみつかるかどうか...
20. ようこ:                    ええええ...でもじぶんのほうがもっとしんぱい。しごとまだきまっ  
てないんだ。ねえ、たのみがあるんだけど。らいしゅう、だいじな  
めんせつがあるからてつだってほしい。
21. さゆり:                    いいよ。
22. ようこ:                    ありがとう。たすかった！

## ROMANIZATION

1. SAYURI:                    Hisa bisa. Genki?
2. YŌKO:                      Genki ja nai. Okinawa wa taihen datta!
3. SAYURI:                    Dōshita no?
4. YŌKO:                      Shunōkeru suru tokoro de sukōru ga kite, kaminari wa goro goro,  
ame wa zaa zaa. Inochi ga abunakatta. Giri giri de nigeta.
5. SAYURI:                    Taihen datta ne.
6. YŌKO:                      Taihen datta kedo, Meru to gakuchō no hō ga bai gurai taihen datta.
7. SAYURI:                    Taihen? Nani yatta no?
8. YŌKO:                      Sore wa chotto ii nikui. Honnin kara hanashi o   kiite.

CONT'D OVER

9. SAYURI: Ja, futari wa ima doko?
10. YŌKO: Sore mo ii nikui na.
11. SAYURI: Muri. Oshienai. Demo, Yūshū na bengoshi ga hitsuyō. Tokorode, omiyage!
12. SAYURI: Arigatō. Nandarō? Eeee, kore wa habu aisu!
13. YŌKO: Sō sō! Sugoi deshō! Hayaku tabete mite.
14. SAYURI: Toketeru! Doro doro!
15. YŌKO: Hikōki no naka atsukatta kara. Maa, demo aji wa kawatte nai yo. Sutorō de nonde mite.
16. SAYURI: Un. Wakatta. Oishii! Arigatō.
17. YŌKO: Deshō? E, Hideo wa? Kare no bun mo aru no.
18. SAYURI: Kare no shūkatsu wa yabai. Shigoto mitsukaru ka dō ka...
19. YŌKO: Eeee, demo jibun no hō ga motto shinpai. Shigoto mada kimatte nai n da. Nee, tanomi ga aru n da kedo. Raishū, daiji na mensetsu ga aru kara tetsudatte hoshii.
20. SAYURI: liyo.
21. YŌKO: Arigatō.

## ENGLISH

CONT'D OVER

1. SAYURI: Long time. How are you.
2. YOKO: Not good. Okinawa was rough
3. SAYURI: What happened?
4. YOKO: We were about to go snorkeling when a squall came. Thunder was rolling, rain
5. was pouring. Our lives were in danger. We barely escaped
6. SAYURI: The trip was tough, lots of rough spots.
7. YOKO: The trip was tough, but dealing with Mel and the dean was twice as tough.
8. SAYURI: Bad? What did they do?
9. YOKO: That is a little hard to talk about. Please ask the person that it happened to.
10. SAYURI: Eh, where are those two now?
11. YOKO: That also is hard to say.
12. SAYURI: Tell me.
13. YOKO: Impossible, I won't tell you. But, they need an excellent lawyer. By the way, here is a souvenir.
14. SAYURI: Thank you. What is it? Eh, this is... habu ice-cream?
15. YOKO: Right, right! Amazing right? Hurry, try it.

CONT'D OVER

16. SAYURI: It is melted.... It is like mud.
17. YOKO: Because it was hot inside the plane. But the flavor hasn't changed.  
Drink it with
18. a straw.
19. SAYURI: Uh, I got it. It is good! Thank you.
20. YOKO: Right? And Hideo? I have his share here.
21. SAYURI: His job hunting is not going well. I don't know whether or not he'll find a job.
22. YOKO: Huh? But I'm more worried about myself. I still haven't found a job. I have a
23. favor to ask. I have a really important interview next week. I want you to help.
24. SAYURI: No problem.
25. YOKO: Thank you, you saved me!

## VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English
弁護士	べんごし	bengoshi	lawyer
優秀	ゆうしゅう	yūshū	excellent
スコール	スコール	sukōru	squall
雷	かみなり	kaminari	thunder, lightning
稲妻	いなずま	inazuma	lightning

お土産	おみやげ	omiyage	souvenir
ハブアイス	ハブアイス	habuaisu	habu ice cream
ストロー	ストロー	sutorō	straw

## SAMPLE SENTENCES

私は雷が苦手です。

*Watashi wa kaminari ga nigate desu.*

I don't like thunder.

## GRAMMAR

Today's grammar point is -tehoshii a grammatical structure used when the subject wants someone to do something. Here hoshii is used in conjunction with the te-form of a verb and acts as an auxiliary adjective. It should be pointed out that this particular structure is only appropriate for use with people on the same social level or lower than the subject.

V.te + hoshii - want someone to do something

The party that the subject wants to do something is marked with the particle ni.

ピーターに歌たってほしいです。

*Pītā ni utatte hoshii desu.*

- I want Peter to sing.

くだらない冗談をやめてほしい。

*Kudaranai jodan wo yamete hoshii.*

- I want you to quit making stupid jokes.

Onomatopoeia (擬声語・擬音語) and Mimetic Words (擬態語)

ごろごろ	goro goro	thunder, sound of a rolling rock
ざあざあ	zaa zaa	pouring rain
ぽつぽつ	potsu potsu	a few drop of rain
がりがり	gari gari	skin and bones

どろどろ	doro doro	mud, thick liquid
ぎりぎり	giri giri	very limit last minute

\*Onomatopoeia: the formation or use of words such as buzz or murmur that imitate the sounds associated with the objects or actions they refer to.